



学校行政楼

915 Court Street
P. O. Box 2497
Lynchburg, VA 24505-2497
www.lcsedu.net

尊敬的家长、监护人和年满 18 周岁或以上的学生：

根据联邦法律《家庭教育权利和隐私法案》(FERPA) 的规定，特向您发送此通知。根据 FERPA，您对自己孩子的教育记录享有某些权利，包括有权同意披露这些记录中的个人身份识别信息。此项同意要求存在某些例外情形，您可以在以下网站查阅这些例外情形汇总，以及您依据 FERPA 法案所享有的权利：<http://www2.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa/parents.html>。

在其中一种例外情形下，林奇堡市学校 (Lynchburg City Schools) 无需取得书面同意，即可向第三方披露“目录信息”，除非您已依据学区程序向学区提出不得披露的建议。请参阅随附的 FERPA 通知，及时了解哪些信息被视为目录信息。注册时已向您分发了一份类似的 FERPA 通知。若您希望选择不与第三方分享目录信息，请在收到此通知后 15 日内联系您孩子所在学校。

学区也可在未事先取得书面同意的情况下，向对学生教育记录享有合法教育利益的学校官员分享这些记录信息。学区定义的“学校官员”是指 LCS 聘用的人员，如教师、教师助手、行政人员、学校护士、辅导员或支持人员；学校董事会任职人员；实习辅导员或实习心理医生；实习教师；与 LCS 签约履行机构服务或职能的个人、组织或公司，如律师、审计师、顾问、治疗师或咨询师；或与 LCS 或其代理人签约向学生提供在线课程的第三方网站运营商。学区定义的“合法教育利益”是指为代表林奇堡市学校履行专业责任而审查记录的需求。

应另一所学校的学校官员的要求，学区会在未经家长/监护人/合格学生同意的情况下，向学生寻求或准备入读或者已经入读的另一所学校或学区的官员披露学生的教育记录，前提是此类披露信息旨在用于学生的入学或转学。

如果您有任何问题，请致电 (434) 515-5070，联系学监办公室。谢谢。

FERPA 通知

《家庭教育权利和隐私法案》(FERPA) 是一项联邦法律，它规定除某些例外情形外，林奇堡市学校 (Lynchburg City Schools) 应当事先征得您的书面同意，方可披露您孩子教育记录中的个人身份识别信息。但是，林奇堡市学校无需取得书面同意，即可披露适当指定的“目录信息”，除非您已依据学区程序向学区提出不得披露的建议。目录信息的主要目的是，让林奇堡市学校能够在某些学校出版物中包含您孩子教育记录中的此类信息。示例包括：

- 节目单，显示您的学生在戏剧作品中的角色；
- 年度学校纪念册；
- 荣誉榜或其他表彰名单；
- 毕业活动；以及
- 体育活动表，如摔跤，显示队员的体重和身高。

目录信息是指通常不会被视为有害的信息，或者即使泄露也不会侵犯隐私权的信息，这类信息也可在未事先征得家长书面同意的情况下向外部组织披露。外部组织包括但不限于制作班级戒指或出版年度纪念册的公司。此外，两项联邦法律规定，根据《1965 年中小学教育法案》(ESEA) 接受援助的地方教育机构 (LEA) 可应要求向征兵机构提供下列信息：姓名、地址和电话列表，除非家长已告知 LEA，不希望在未经家长事先书面同意的情况下披露他们学生的信息*。

若您不希望林奇堡市学校在未事先征得您书面同意的情况下披露孩子教育记录中的目录信息，您必须在收到此通知后十五 (15) 日内以书面形式通知学校校长。
林奇堡市学校指定下列信息为目录信息：

- 学生姓名
- 学生家长或监护人姓名
- 照片
- 出生日期和出生地
- 主修科目
- 入学日期
- 年级
- 官方认可的活动和体育项目的参加情况
- 体育竞技队队员的体重和身高
- 所获得的学位、荣誉和奖项
- 最近就读的教育机构或院校
- 课堂作业和教师

*这两项法律分别是《中小学教育法案》第 9528 节 (美国法典第 20 卷第 7908 节) 和美国法典第 10 卷第 503(c) 节。